

Mr. Sjiem Fat di Gobierno den Corte

“Game over” pa habitantenan di Urirama cu kier stop proyecto di molina di biento

ORANJESTAD – Ayera atardi tabatin debate interesante den sala di Corte den e caso cu habitantenan di Urirama a cuminsa contra e companianan cu ta envolvi den e proyecto di molina di biento na Urirama y tambe Gobierno.

Den sala di Corte tabata presente un batayon di abogadoonan y tambe e director di Windpark Urirama N.V. E habitantenan di Urirama a cuminsa e caso caminda nan a pidi Hues pa para cualkier trabou te dia cu e instancia mas halto tuma un decision den e caso aki.

“GAME OVER”

Mr. Sjiem Fat cu ta representa Gobierno, a bisa Hues cu e caso aki ta un confrontacion entre interes general y asunto priva di e habitantenan di Urirama. Un grupo di habitante ta haya cu no por mishi cu e

zona Urirama pasobra e ta un tereno priva y no kier dañu e bunita paisahe cu nan tin. Gobierno su punto di bista ta cu mester amplia proyecto di turbina di biento pa garantisar suministro di coriente. Segun mr. Sjiem Fat, for di comienso e habitantenan ta ataca e proyecto. Nan ta bisa cu nan salud ta wordo afecta, balor di nan propiedad ta baha. Tur esaki no ta cuadra cu realidad. Segun mr. Sjiem Fat, rapport MER ta muestra bon cla cu no mester teme pa esaki. Si a caso balor di propiedad baha, esaki no ta motibo cu mester para e proyecto. E abogado a bisa Hues cu no por papia di demanda di daño y perhuicio. El a menciona sentencia di un caso na Sint Maarten caminda habitantenan di un bario a cuminsa un caso pa para un proyecto industrial. Hof a dicidi cu ta rechasa e

demanda. Mr. Sjiem Fat ta considera e caso di Urirama identico. El a sigui bisa cu no tin motibo di urgencia cu e caso pasobra Gobierno no ta actuando contra ley. Gobierno ta kere cu e debate encunto permiso pa construcion di e proyecto, mester a sigui un otro procedura di caso. E abogado ta haya cu un caso sumario ta mucho prematuro y no ta na su luga pa trata e caso cu ta mucho mas profundo. El a splica Hues cu e compania a bay test e suela y tambe e midi biento pa mira si realmente e luga ta bon pa un parke di molina di biento. Investigacion a muestra cu Urirama ta e luga mas ideal pa un parke di molina di biento. Se-

gun e abogado, no tin trabou y lo no tin trabounan lo tuma luga tanten cu e permisonan correspondiente keda duna. Ta un hecho cu Urirama ta un zona natural, pero e trabounan di investigacion no a afecta e zona y no a causa molestia pa e habitantenan. E abogado no ta haya cu ta causando molestia na habitantenan. Mr. Sjiem Fat a reacciona cu no ta berdaderamente cu Gobierno a viola e ley di molestia. El a splica cu 80 % di e produccion di coriente di Aruba ta door di fuel oil y tarifanan ta keda subi. E parke di molina ta yuda den e produccion di coriente. Urirama Park lo yuda den reduci prijs di coriente. Gobierno lo no laga e deseo di bunita bista

pa e habitantenan di Urirama, para e interes general. Mr. Sjiem Fat ta haya cu e habitantenan a faya di cuminsa un caso LAR contra e decision di Gobierno for di comienso di e proyecto y p’esey nan protesta no tin validez. Ta “game over” pa e habitantenan. Na opinion di e abogado, e guerra di habitantenan a caba.

El a bisa tambe cu na su opinion, Hues no por bay sinta ariba stoel di Gobierno cu mester tuma decision. E ta haya cu Hues no mester cay pa e plannan maligno di e habitantenan di Urirama. Hues, despues di a scucha e otro partidonan a cera tratamento di e caso y a bisa cu dia 6 di Maart tin sentencia. □

Segun grupo contra den Corte, door di bin cu e parke di molina na Urirama

Gobierno no ta worry cu salud di 3 mil habitante

ORANJESTAD – Ayera atardi 2.30 den Corte di Husticia a tuma luga e caso sumario cu 6 habitante di Urirama a cuminsa contra Windpark Urirama N.V., Vader Piet Beheer N.V., Windpark Vader Piet N.V., VOF Windpark Vader Piet Aruba, WEB N.V. y Gobierno di Aruba. Den sala di Corte tabatin un batayon di abogado. Mr. Malmberg y mr. de Bie a representa esnan di Urirama, mr. Brown y mr. Martis a representa WEB, mr. Sjiem Fat y mr. Carlo a representa Gobierno mientras cu mr. Peterson y mr. Kloes a representa Vader Piet, Windpark Urirama

N.V. y e otro companianan. GOBIERNO MES TER ATENE SU MES NA REGLANAN Abogado mr. Malmberg a bisa Hues cu e habitantenan ta wordo menasa di molestia di nan forma di biba door di motibonan inhuisto cu e proyecto di molinanan di biento na Urirama. E ta haya cu Gobierno cu mester defende e habitantenan, a tuma un posicion cu no ta hala atras mas pa cu e proyecto. E abogado a bisa Hues cu tin protesta pa cu e molinanan cu ta afecta salud di hende.

Continuacion riba pagina 12

Save extra money with the 18 SEER APPROVED stamp!



Mitsubishi Electric 20.5 SEER Inverter Air Conditioner

12,000 Btu

NORMAL PRICE: **AWG. 2.900,-**

IMPORT DUTY DISCOUNT: **- 305,-**

YOU PAY: AWG. 2.595,-

incl. professional installation

The performance of your A/C system is determined by SEER rating. Seasonal Energy Efficiency Ratio. The higher the SEER, the higher the energy savings and the less impact made on the environment.

Since January 1st, the government decreased import duties on A/C's of 18 SEER and higher. This means that environmentally friendly A/C's are now much cheaper to purchase - and they also save you up to 70% on energy costs.

18 SEER is the norm if you want to be good to your wallet and the environment.

PRO-TEC

EXPERTS IN AIR CONDITIONING

Pro-Tec Mechanical Contractors Aruba NV
Avenida Milla Croes 70A, Oranjestad, Aruba
T: (297) 582-0787
F: (297) 582-1850
E: info@protecanuba.com
W: www.protecanuba.com



OFERTA SPECIAL

Casa del Mar Beach Resort

One-Bedroom cuminsando for di \$1,500

Two-Bedroom cuminsando for di \$4,900

Jama 582 7000 extension 335

cdmrs@setarnet.aw

Continuacion di pagina 11

Gobierno no ta worry cu salud



Salida di esnan cu tabata den sala di corte durante e kortgeding.

Apesar cu tabatin aprobacion den Parlamento, a cuminsa haci preparacionnan di e construccion. Sin tin un permiso pa causa molester na habitantenan, a cuminsa haci trabounan di preparacion. El a menciona cu Gobierno a vio-

menasa pa salud di hende. El a menciona cu tin caso na Hulanda andando contra turbina di biento den zona habita. E abogado a bisa Hues cu tin investigacionnan haci na Aruba pa cu efectonan cu e turbinanan di biento tin riba salud



Sra. Lisette Malmberg y Sr. Junior Croes tabata den sala di corte durante e kortgeding representando Affected Residents Urirama Group.

lando diferente leynan pa cu e proyecto. Minister a laga sa cu el a duna aprobacion na palabra na esnan encarga cu e proyecto pa den un forma limita haci preparacionnan. E pregunta ta kico ta defini limita. For di Augustus 2012 tabatin trabounan ta tumando luga. Hustamente Gobierno cu mester defende derechon di habitantenan, ta viola e leynan cu ta garantiza esaki.

VIOLA LEYNAN

Segun e abogado, den un zona cu ta apunta como zona natural, Gobierno kier ubica e parke cu ta viola e zona natural. Mr. Malmberg a remarca cu turbinanan di biento a resulta mundialmente di ta un

di hende pero no ta haci caso di esaki. Windpark Urirama N.V. ta bin cu argumentonan pa hustifica e trabounan cu nan a haci sin cu tin permiso pa haci esaki. Mr. Malmberg a bisa Hues cu segun ley, tin procedura cu mester encamina si kier construi algo riba un zona natural. Esaki no a sosode. E abogado ta haya cu di acuerdo cu ley, si e compania no ta dispone di e permisonan, e no por haci ningun trabou. E ta haya cu Windpark Urirama N.V., mester warda te ora cu den un caso mas profundo tin un decision pa mira si e por haci esaki. El a remarca cu si Gobierno realmente kier pa tin turbina di biento na beneficio

di Aruba, Gobierno no ta respecta rapportnan cu ta mustra e efectonan di e turbina di biento ta afecta salud di hende.

PARA CONSTRUCCION

E abogado ta haya cu tanten cu no tin e estudionan necesario pa demostra cu realmente e turbinanan aki lo bay beneficia Aruba, no por bay laga e construccion tuma luga. E ta haya cu Gobierno mester atene su mes na reglanan, mescos cu esnan cu kier construi proyecto. Tin hopi misterio tras proyecto Urirama. No tin claridad kende realmente ta responsabel pa e proyecto aki. E abogado ta haya cu ainda mester otorga permisonan y esaki tin un procedura cu mester sigui y tambe lo mester bin cu cambio di ley. El a señala cu a cuminsa traha na Urirama sin cu a otorga erfpacht. Aki tambe mester tin procedura. E abogado a remarca, pakico tin asina pura pa e proyecto aki, no ta conoci. Apesar cu habitantenan a protesta, Gobierno no ta duna oido. E ta haya cu Gobierno ta actua inhusto pa cu e habitantenan di Urirama. E abogado a bisa Hues cu Gobierno ta viola e principio di bon gobernacion. Gobierno a keda sin actua cauteloso. A keda sin suministra informacionnan y tambe a keda sin busca consehonan. E ta haya cu e aprobacion

ente a aumenta. E abogado ta haya cu Gobierno mester demostra en concreto cu realmente e proyecto lo bay baha prijs di coriente. Mr. de Bie a reacciona riba ponencia di e partidonan cu no ta asina cu habitantenan di Urirama kier pa Hues bay tuma decision di

cu no por bay bek. Ta trata aki di 3 mil hende cu ta biba den vecindario y no por laga nan interes un banda. Mester ta mucho mas cuidadoso cu e investigacionnan. Cada conseho cu no ta bon ta wordo poni un banda. E abogado a remarca cu WEB kier sconde informa-



Salida di abogado Brown representando WEB den Corte.

Gobierno. Gobierno y Windpark Urirama N.V. ta pretende cu no a haci trabounan contra tur reglanan pero no ta asina. A haci trabounan na un zona natural reserva. Mr. de Bie ta haya cu aki e derecho par-

cion door di bisa cu ta cosnan confidencial y cu e habitantenan no por haya esakinan. E abogado a bisa Hues cu Aruba ta chikito y tur cos ta sali na cla. El a mustra cu den e rapportnan ta para bon cla kico lo por ta e consecucionan. E ta kere cu habitantenan tin derecho di haya mas informacion confiabel. El a bisa Hues tambe cu Gobierno ta purba pinta esaki manera un weg politica cual no ta asina. Hues despues di a scucha e otro partidonan a bisa cu dia 6 di Maart e lo dicta sentencia. □



Abogado Lucy Peterson y su tras tambe a sali abogado Kloes.

cion di Parlamento no ta suficiente pa ehecua e proyecto. El a menciona sentencia di Corte cu ta mustra riba esaki. Mr. Malmberg a señala cu Minister a menciona cu tin un acuerdo di intencion entre WEB y Windpark Urirama N.V. pero ni Parlamento ni habitantenan no a mira e acuerdo aki. Gobierno ta papia cu e proyecto aki lo baha prijs di coriente pero na Bonaire apesar cu a bin cu proyectonan, e prijs di cori-

nticular di e habitantenan di Urirama mester keda respecta. No tin ningun garantia cu e trabounan no ta sigui manera Gobierno ta pretende. Mr. Malmberg a cay aden mustando cu tin pura cu e proyecto pasobra kier gana placa. Habitantenan di Urirama a busca un experto independiente cu a haci un estudio completo pero Gobierno kier pone esaki un banda. Si sigui permiti e cosnan aki, lo yega na un punto



Henk Hutting, Manager di Windmolenpark Vader Piet Beheer.